

OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Zadanie nr 1: Tłumacz ukraińsko-polski I

Do zadań tłumacza należeć będzie w szczególności:

1. Wsparcie w roli tłumacza specjalistów ds. integracji uchodźców podczas opracowywania ścieżki integracyjnej dla uchodźcy będącego beneficjentem projektu.
2. Wsparcie w roli tłumacza asystentów wspierających podczas działań pomocowych kierowanych do beneficjentów projektu.
3. Wsparcie w roli tłumacza podczas pomocy beneficjentom projektu w opracowaniu dokumentów niezbędnych do rekrutacji zawodowej (CV, list motywacyjny).
4. Wsparcie w roli tłumacza podczas wizyt beneficjentów projektu dla porad psychologicznych oraz porad prawnych, udzielanych w ramach dyżurów w Centrum Pomocy Uchodźcom.
5. Ścisła współpraca z Liderem Projektu oraz Kierownikiem Biura Projektu w zakresie działań związanych z tłumaczeniem podczas kierowania beneficjentów projektu na kursy językowe oraz krótkie kursy doszkalające.
6. Wsparcie w organizacji imprez integracyjnych dla beneficjentów projektu w zakresie określonym przez Lidera Projektu.
7. Wsparcie w organizacji wyjazdów integracyjnych dla beneficjentów projektu w zakresie określonym przez Lidera Projektu.
8. Zadania dodatkowe zgodnie z dyspozycjami Lidera Projektu.

Tłumacz odpowiedzialny będzie za:

1. Rzetelne prowadzenie powierzonych zadań.
2. Dopilnowywanie terminów realizacji zadań.
3. Przestrzeganie przepisów o ochronie danych osobowych.
4. Przestrzeganie tajemnic prawnie chronionych na powierzonym stanowisku.
5. Przestrzeganie regulaminów i instrukcji wynikających z realizacji projektu „Świętokrzyskie dla Ukrainy”.
6. Przestrzeganie obowiązujących aktów prawnych.
7. Dbłość o powierzone mienie.
8. Dbłość o pozytywny wizerunek Powiatu Skarżyskiego oraz instytucji partnerskich, z którymi Powiat Skarżyski realizuje projekt „Świętokrzyskie dla Ukrainy”.

Usługa realizowana będzie w Centrum Pomocy Uchodźcom (CPU) ul. Plac Floriański 1/303, 26-110 Skarżysko-Kamienna, na terenie powiatu skarżyskiego i województwa świętokrzyskiego. Usługa będzie polegała na wsparciu uczestników projektu w działaniach określonych projektem, poprzez tłumaczenie w tym m.in. podczas porad psychologicznych oraz porad prawnych. Osoba odpowiedzialna także za wsparcie Asystentów wspierających podczas bezpośrednich wizyt z uchodźcami w urzędach, ośrodkach medycznych, bankach.

Umiejętności tłumacza:

- biegła znajomość języka ukraińskiego w mowie i piśmie,
- znajomość języka polskiego w stopniu umożliwiającym swobodną komunikację,
- dyspozycyjność,
- umiejętność pracy w zespole,
- komunikatywność,
- samodzielność,
- dokładność odpowiedzialność,
- sumienność i rzetelność przy wykonywaniu obowiązków,
- wysoka kultura osobista, odporność na stres.

Zadanie nr 2: Tłumacz ukraińsko-polski II

Do zadań tłumacza należeć będzie w szczególności:

1. Wsparcie w roli tłumacza specjalistów ds. integracji uchodźców podczas opracowywania ścieżki integracyjnej dla uchodźcy będącego beneficjentem projektu.
2. Wsparcie w roli tłumacza asystentów wspierających podczas działań pomocowych kierowanych do beneficjentów projektu.
3. Wsparcie w roli tłumacza podczas pomocy beneficjentom projektu w opracowaniu dokumentów niezbędnych do rekrutacji zawodowej (CV, list motywacyjny).
4. Wsparcie w roli tłumacza podczas wizyt beneficjentów projektu dla porad psychologicznych oraz porad prawnych, udzielanych w ramach dyżurów w Centrum Pomocy Uchodźcom.
5. Ścisła współpraca z Liderem Projektu oraz Kierownikiem Biura Projektu w zakresie działań związanych z tłumaczeniem podczas kierowania beneficjentów projektu na kursy językowe oraz krótkie kursy doszkalające.
6. Wsparcie w organizacji imprez integracyjnych dla beneficjentów projektu w zakresie określonym przez Lidera Projektu.
7. Wsparcie w organizacji wyjazdów integracyjnych dla beneficjentów projektu w zakresie określonym przez Lidera Projektu.
8. Zadania dodatkowe zgodnie z dyspozycjami Lidera Projektu.

Tłumacz odpowiedzialny będzie za:

1. Rzetelne prowadzenie powierzonych zadań.
2. Dopilnowywanie terminów realizacji zadań.
3. Przestrzeganie przepisów o ochronie danych osobowych.
4. Przestrzeganie tajemnic prawnie chronionych na powierzonym stanowisku.
5. Przestrzeganie regulaminów i instrukcji wynikających z realizacji projektu „Świętokrzyskie dla Ukrainy”.
6. Przestrzeganie obowiązujących aktów prawnych.
7. Dbłość o powierzone mienie.
8. Dbłość o pozytywny wizerunek Powiatu Skarżyskiego oraz instytucji partnerskich, z którymi Powiat Skarżyski realizuje projekt „Świętokrzyskie dla Ukrainy”.

Usługa realizowana będzie w Centrum Pomocy Uchodźcom (CPU) ul. Plac Floriański 1/303, 26-110 Skarżysko-Kamienna, na terenie powiatu skarżyskiego i województwa świętokrzyskiego. Usługa będzie polegała na wsparciu uczestników projektu w działaniach określonych projektem, poprzez tłumaczenie w tym m.in. podczas porad psychologicznych oraz porad prawnych. Osoba odpowiedzialna także za wsparcie Asystentów wspierających podczas bezpośrednich wizyt z uchodźcami w urzędach, ośrodkach medycznych, bankach.

Umiejętności tłumacza:

- biegła znajomość języka ukraińskiego w mowie i piśmie,
- znajomość języka polskiego w stopniu umożliwiającym swobodną komunikację,
- dyspozycyjność,
- umiejętność pracy w zespole,
- komunikatywność,
- samodzielność,
- dokładność odpowiedzialność,
- sumienność i rzetelność przy wykonywaniu obowiązków,
- wysoka kultura osobista, odporność na stres.

Zadanie nr 3: Tłumacz ukraińsko-polski III

Do zadań tłumacza należeć będzie w szczególności:

1. Wsparcie w roli tłumacza specjalistów ds. integracji uchodźców podczas opracowywania ścieżki integracyjnej dla uchodźcy będącego beneficjentem projektu.
2. Wsparcie w roli tłumacza asystentów wspierających podczas działań pomocowych kierowanych do beneficjentów projektu.
3. Wsparcie w roli tłumacza podczas pomocy beneficjentom projektu w opracowaniu dokumentów niezbędnych do rekrutacji zawodowej (CV, list motywacyjny).
4. Wsparcie w roli tłumacza podczas wizyt beneficjentów projektu dla porad psychologicznych oraz porad prawnych, udzielanych w ramach dyżurów w Centrum Pomocy Uchodźcom.
5. Ścisła współpraca z Liderem Projektu oraz Kierownikiem Biura Projektu w zakresie działań związanych z tłumaczeniem podczas kierowania beneficjentów projektu na kursy językowe oraz krótkie kursy doszkalające.
6. Wsparcie w organizacji imprez integracyjnych dla beneficjentów projektu w zakresie określonym przez Lidera Projektu.
7. Wsparcie w organizacji wyjazdów integracyjnych dla beneficjentów projektu w zakresie określonym przez Lidera Projektu.
8. Zadania dodatkowe zgodnie z dyspozycjami Lidera Projektu.

Tłumacz odpowiedzialny będzie za:

1. Rzetelne prowadzenie powierzonych zadań.
2. Dopilnowywanie terminów realizacji zadań.
3. Przestrzeganie przepisów o ochronie danych osobowych.
4. Przestrzeganie tajemnic prawnie chronionych na powierzonym stanowisku.



Fundusze Europejskie
Program Regionalny



Rzeczpospolita
Polska



WOJEWÓDZTWO
ŚWIĘTOKRZYSKIE

Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



5. Przestrzeganie regulaminów i instrukcji wynikających z realizacji projektu „Świętokrzyskie dla Ukrainy”.
6. Przestrzeganie obowiązujących aktów prawnych.
7. Dbłość o powierzone mienie.
8. Dbłość o pozytywny wizerunek Powiatu Skarżyskiego oraz instytucji partnerskich, z którymi Powiat Skarżyski realizuje projekt „Świętokrzyskie dla Ukrainy”.

Usługa realizowana będzie w Centrum Pomocy Uchodźcom (CPU) ul. Plac Floriański 1/303, 26-110 Skarżysko-Kamienna, na terenie powiatu skarżyskiego i województwa świętokrzyskiego. Usługa będzie polegała na wsparciu uczestników projektu w działaniach określonych projektem, poprzez tłumaczenie w tym m.in. podczas porad psychologicznych oraz porad prawnych. Osoba odpowiedzialna także za wsparcie Asystentów wspierających podczas bezpośrednich wizyt z uchodźcami w urzędach, ośrodkach medycznych, bankach.

Umiejętności tłumacza:

- biegła znajomość języka ukraińskiego w mowie i piśmie,
- znajomość języka polskiego w stopniu umożliwiającym swobodną komunikację,
- dyspozycyjność,
- umiejętność pracy w zespole,
- komunikatywność,
- samodzielność,
- dokładność odpowiedzialność,
- sumienność i rzetelność przy wykonywaniu obowiązków,
- wysoka kultura osobista, odporność na stres.